

# 부록

듣기 대본

경탑

<del>여</del>幹 사연

활동자료



# 듣기대본

#### **1** 문자와 발음

#### 히라가나 읽기 연습 3 🕣 04

1.0%

**2**5

**3**わ

#### **탁음, 반탁음 연습** 🔐 07. 08

1. A: さる、ざる

B:はは、ぱぱ

2. ① ぶた

2かき

❸ ばら

#### 요음 연습 🔒 10

1. 0 じゅう

② びよういん

#### **촉음, 발음, 장음 연습** 🔒 11

1.

- ざっし
- 2 せんせい
- (3) りょうり

#### 2 기초 회화 1

#### はなして みよう 1

- 1. 6 15
- ② こんにちは
- 3 こんばんは
- 4 おやすみなさい
- 2. 16
- 2 ありがとうございます
- ❸ すみません
- 4 どうぞ

#### はなして みよう 2

- 1. 6 19
- ●はじめまして。わたしはすずきいちろうです。に

ほんから きました。どうぞ よろしく おねがいし ます。

- ② はじめまして。わたしは キム・ナラです。かんこくから きました。どうぞ よろしく おねがいします。
- ③ はじめまして。わたしはトマス・ミラーです。アメリカからきました。どうぞよろしくおねがいします。
- 2. 6020
- **1** A: ソウルの てんきは どうですか。

B: ここより さむいです。

② A: おおさかの てんきは どうですか。

B: ここより すずしいです。

3 A:ペキンの てんきは どうですか。

B: ここより あついです。

#### はなして みよう 3

- 1. 6 23
- **1 A**: あの、すみません。はなやは どこですか。

B: はなやですか。にかいです。

② A: あの、すみません。メガネやは どこですか。

B: メガネやですか。さんがいです。

③ A:あの、すみません。しょくどうはどこです

か。

B: しょくどうですか。よんかいです。

#### かくにんしよう 624

1. A: これ、どうぞ。

B: あ、ありがとうございます。さようなら。

A: さようなら。

#### 3 기초 회화 2

#### はなして みよう 1

1. 6 28

 $\bigcirc$  **A**: とうきょうの ガイドブックは ありますか。

B: はい、もちろんです。ここに ありますけど。

 $(2A: \mathcal{I})$  カンの ガイドブックは ありますか。

B: はい、もちろんです。そこに ありますけど。

3 A: おおさかの ガイドブックは ありますか。

B: はい、もちろんです。あそこにありますけど。

#### はなして みよう 2

1. 631

● A: あの、すみません。この ちかくに ぎんこうが ありますか。

B: ぎんこうですか。ぎんこうなら、あそこの はなやの まえに あります。

② A: あの、すみません。この ちかくに ほんやが ありますか。

B: ほんやですか。ほんやなら、あそこの はなや の うしろに あります。

❸ A: あの、すみません。この ちかくに やっきょく が ありますか。

B: やっきょくですか。やっきょくなら、あそこ の はなやの ひだりに あります。

#### はなして みよう 3

1. 6 34

● やまださん、にゅうがく おめでとうございます。

② やまださん、そつぎょう おめでとうございます。

❸ やまださん、ごうかく おめでとうございます。

◆ やまださん、しゅうしょく おめでとうございます。

2. 6 35

● A: こんしゅうの にちようび、ごぜん 10じです。 じかん、だいじょうぶですか。

B: はい、だいじょうぶです。

A:では、ホンデえきで、9じに。

② A: こんしゅうの きんようび、ごご 5じです。じかん、だいじょうぶですか。

B:はい、だいじょうぶです。

A:では、ホンデえきで、4じに。

#### かくにんしよう 636

**1. A**: わ~ ふじさん、きれいですね。わたし、とうきょうははじめてです。

B: たなかさんも はじめてですか。わたしもです。

#### 4 여행 업무

#### はなして みよう 1

2. 6 39

● A:4時までに、15番ゲートにおねがいします。

B:はい、わかりました。

2 A:9時はんまでに、38番ゲートに おねがいします。

B:はい、わかりました。

❸ A:12時までに、6番ゲートにおねがいします。

B:はい、わかりました。

#### はなして みよう 2

1. 6.42

**① A**: おのみものは何になさいますか。

B: おみずに します。

② A: おのみものは 何に なさいますか。

B: ジュースに します。

**3 A**: おのみものは 何に なさいますか。

B: おちゃに します。

2. 6 43

**1** A: 入国の もくてきは 何ですか。

B: ビジネスです。



2 A: 入国の もくてきは 何ですか。

B: しんぞくほうもんです。

3 A: 入国の もくてきは 何ですか。

B:トランジットです。

#### はなして みよう 3

1. 6346

● A: すみません。ソウルえきまで どのくらい かかりますか。

B: やく30分ぐらいです。

② A: すみません。しぶやまで どのくらいかかりま

すか。

B:やく1時間ぐらいです。

❸ A: すみません。きんかくじまで どのくらいかか

りますか。

B: やく 2時間ぐらいです。

#### かくにんしよう 6747

1. A:何に なさいますか。

B: わたしは そばに します。

C: わたしも そばに します。

A: のみものは 何に なさいますか。

B: ジュースを おねがいします。

C: わたしは いいです。

#### 5 호텔 업무

#### はなして みよう 1

1. 6 50

B: キム様ですね。少々お待ちください。

B:まえだ様ですね。少々お待ちください。

2. 6 51

**↑** A:お部屋は、101号室です。

B:101号室ですね。どうも。

2 A:お部屋は、302号室です。

B:302号室ですね。どうも。

3 A:お部屋は、603号室です。

B:603号室ですね。どうも。

#### はなして みよう 2

1. 6 54

● A:いらっしゃいませ。何名様ですか。

B:ひとりです。

A: こちらへ どうぞ。

2 A:いらっしゃいませ。何名様ですか。

B: さんにんです。

A: こちらへ どうぞ。

3 A: いらっしゃいませ。何名様ですか。

B:よにんです。

A: こちらへ どうぞ。

2. 6 55

① A:何に なさいますか。

B: お好み焼きを ひとつ おねがいします。

A: はい、かしこまりました。

② A:何に なさいますか。

B: みそラーメンを ふたつ おねがいします。

A: はい、かしこまりました。

3 A:何に なさいますか。

B: 石焼ビビンバを ひとつ おねがいします。

A: はい、かしこまりました。

#### はなして みよう 3

1. 6 58

● A:ダブルルームを おねがいしましたが、ツイン ルームが…。

B: たいへん もうしわけございません。

2 A:7人の席を おねがいしましたが、4人の席が…。

B: たいへん もうしわけございません。

#### かくにんしよう 6759

**1.** A: こちらに どうぞ。メニューです。何に なさい ますか。

B: この セットを ふたつ おねがいします。

A: はい、かしこまりました。デザートはアイス クリームとケーキがありますが。

B: わたしは アイスクリーム。

C:わたしも。

#### 6 판매 업무

#### はなして みよう 1

1. 62

**① A**:いらっしゃいませ。何をおさがしですか。

B: あの、めざましどけいはありますか。

A: こちらです。

② A: いらっしゃいませ。何を おさがしですか。

B: あの、かばんは ありますか。

A: こちらです。

**3 A**: いらっしゃいませ。何を おさがしですか。

B: あの、かんこくの のりは ありますか。

A: こちらです。

2. 63

● しずかで あかるい へやです。

2 しんせつで おいしい みせです。

#### はなして みよう 2

2. 666

● A: これはいかがですか。よっつで 4,000ウォンです。

B: とても かわいくて いいですね。

② A: これはいかがですか。いつつで 50,000ウォンです。

B: とても おおくて いいですね。

**3 A**: これは いかがですか。ふたつで 80,000ウォンです。

B: とても かるくて いいですね。

#### かくにんしよう 69

1. A: このごろ、人気が あるのは どれですか。

B: こちらの しょうひんが 人気が あります。

A: どんな 香りですか。

B: さわやかで やわらかい 香りです。いかがです

か。

A: いいですね。では、これに します。

#### 7 의료 관광 업무

#### はなして みよう 1

1. 6 72

● A:何科をご希望ですか。

B: げかです。

② A:何科をご希望ですか。

B: しょうにかです。

3 A: 何科を ご希望ですか。

B:しかです。



2. 673

● A:時間はいつがよろしいですか。

B:来週 月曜日の 11時ごろが いいです。

② A:時間はいつがよろしいですか。

B:来週 水曜日の 9時ごろが いいです。

3 A: 時間は いつが よろしいですか。

B:来週金曜日の4時ごろがいいです。

#### はなして みよう 2

1. 6 76

**1** A: どう なさいましたか。

B: はなが つまるんです。

2 A: どう なさいましたか。

B: めまいが するんです。

3 A: どう なさいましたか。

B: ひふが かゆいんです。

♠ A: どう なさいましたか。

B: せきが でるんです。

#### はなして みよう 3

1. 679

● A: どう なさいましたか。

B: はがいたいんです。

**② A**: どう なさいましたか。

B: ねつが あるんです。

3 A: どう なさいましたか。

B: せきが でるんです。

2. 6 80

**1** A :何を飲みましたか。

B1: ジュースを 飲みました。

B2:何も飲みませんでした。

2 A :何を 買いましたか。

B1:スマホを 買いました。

B2:何も 買いませんでした。

(3) A :何を見ましたか。

B1: すもうを 見ました。

B2:何も見ませんでした。

#### かくにんしよう 6781

1. A: どう なさいましたか。

B: おなかがいたいんです。

A:お昼に何を食べましたか。

B: サンドイッチを 食べました。

#### 8 안내 및 해설 업무

#### はなして みよう 1

1. 6 84

**1** A:日本の 首都は どこですか。

B:とうきょうです。

② A:中国の 首都は どこですか。

B:ペキンです。

❸ A:アメリカの首都はどこですか。

B:ワシントンD.Cです。

2. 6085

**1** A: つぎの コースは どこですか。

B:キョンジュの名所、ブルグクサです。

② A: つぎの コースは どこですか。

B: きょうとの 名所、きんかくじです。

#### はなして みよう 2

2. 6 88

① DDPに 行きたいです。

2 しぶやの まちを 歩きたいです。

#### はなして みよう 3

- 1. 6 91
- **① A**: ふじさんに のぼった ことが ありますか。
  - B:まだです。
- ② A: おこのみやきを 食べた ことが ありますか。
  - B:まだです。
- **3 A**: サムルノリを 見た ことが ありますか。
  - B:まだです。

#### かくにんしよう 6392

- **1.** A: やまださん、サムゲタンを 食べた ことが ありますか。
  - B:まだですが、ほんとうに おいしいと ききました。
  - A: じゃ、かんこくに 来て 何を 食べましたか。
  - B: 石焼きビビンバを 食べました。



# 정탑

### (1)

#### 문자와 발음

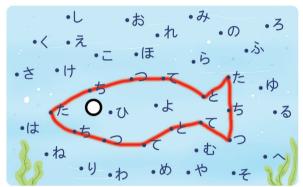
#### 히라가나 연습 1

**1.** p.17



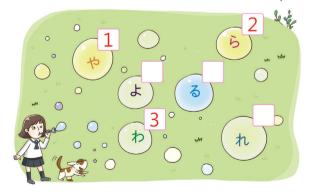
#### 히라가나 연습 2

**1.** p.19



#### 히라가나 연습 3

**1.** p.21



#### 탁음, 반탁음 연습 3

**2.** p.23

● .i.t. □

2 ② かき 🔘 り かぎ 📗

(a) (a) (b) (d) (b)(b) (d) (d)

#### 요음 연습

**1.** p.25

● ® じゅう ○ ® じゅう

❷ ® びよういん ○ ® びょういん

2.

- ① おちゃ
- 2 おきゃく
- 3 きゅうり
- ₫ かのじょ

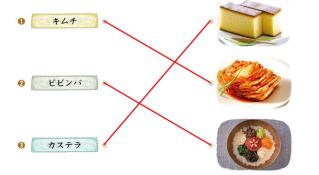
#### 촉음, 발음, 장음 연습

**1.** p.27

- ざっし
- 2 せんせい
- りょうり

#### 가타카나 연습

**1.** p.30



#### 종합 연습

**2.** p.31



**○**, × p.33

에키벤

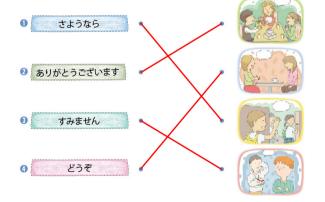
#### 2 기초 회화 1

**はなして みよう 1** p.39

1.

- おはようございます
- 2 こんにちは
- 3 こんばんは
- ₫ おやすみなさい

2.



かくにんしよう

1. 4 헤어짐

2. 1 1층

3.

 $C \Rightarrow a \Rightarrow b \Rightarrow d$ 

4. ソウル

**9.51** 

오미야게

#### 3 기초 회화 2

はなして みよう 1

p.57

p.47

- 2.
- いらっしゃいませ
- 2 ガイドブック
- 3 もちろんです

#### はなして みよう 2

p.59

- 2.
- ゆうびんきょくがあります。
- ② きむらさんが います。
- 3 ほんとうに ありがとうございます。

#### よんで みよう

p.62

- 1.
- どようび
- 2 しんじゅくえき
- 3 ろくじ

#### かくにんしよう

p.65

- 1. ① 도쿄
- 2. 1) 1 생일 2) 4 4시
- 3. あります:はなや、コンビニ います:いぬ、ねこ





## 정탑



도코노마

## 여행 업무

はなして みよう 1

p.75

- パスポートをおねがいします。
- ② おにもつはこれだけですか。
- ❸ おまちください。

かくにんしよう

p.83

- 1. 2 そば
- ₫ ジュース
- 2.
- 1) 🚯 33
- 2) 김포 → 하네다
- 3) はちじよんじゅうごふん

**○X** ×, ○

p.87



신칸센

#### 5 호텔 업무

#### はなして みよう 3

p.97

A: すみませんが、カードキーを へやに…。

B: あ、そうですか。 少々 お待ちください。

#### よんで みよう

p.98

- 호텔에서 2박을 할 예정다. (○)
- 2 호텔 도착은 아침 8시이다. (X)
- **③** 아침 식사를 할 예정다. ( )
- 4 저녁 식사는 예약하지 않았다. ( )

#### かくにんしよう

p.101

- 1. 2 アイスクリーム
- 2. 4 よにん
- 3. 3 うみがわのへや
- 4. ルームチェンジ



×. O

p.105

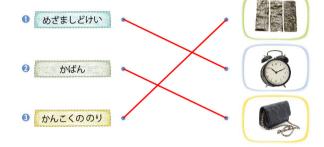
유카타

#### 판매 업무

#### はなして みよう 1

p.111

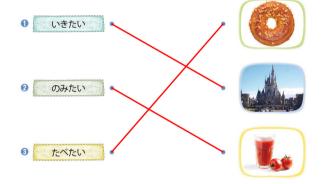
1.



#### はなして みよう 2

p.113

1.



#### はなして みよう 3

p.115

1.



5 ねんざ 2. ●ショッピング 6 こっせつ 2 アクセサリー アレルギー よんで みよう p.134 かいて みよう p.117 1. レントゲンを 撮る くすりをのむ きい む さ 点滴をうつ き 車椅子に のる 2. ● からい 入院する 2 あまい ❸ にがい 4 しおからい ギプスをはめる かくにんしよう p.119 かいて みよう p.135 1. 0 1. 2. ① たべたい 3. 6 ジュース **4.** かるくて **OX** (), () p.123 미코시 げりを する たべ すぎる ねつが ある 의료 관광 업무

2.

**1**19

**2** 110

p.131

はなして みよう 2

2 しょくあたり

3 ずつう4 ふくつう

かぜ



# 정탑

かくにんしよう

1. 4

2. 3 する

3. 3 C, d

**4. 1** かぜを ひく

🛭 せきが でる

4. たのしかった。

O, X

p.159



백로성

**○X** ×, ○

p.141

p.137

가부키

## 안내 및 해설 업무

はなして みよう 2

p.149

2.

2 してください

3 みてください

₫ はなして ください

**5**かいてください

6 のんでください

よんで みよう

p.152

미호: サムゲタン 삼계탕

준기: なっとう 낫토

#### かいて みよう

p.153

2.



かくにんしよう

p.155

1. 6

2. 2 に

3. 4 たべながら



| (#)          |            |     | いしやきビビン  |
|--------------|------------|-----|--|
| あ            |            |     | いたい  |
| アイスクリーム      | 아이스크림      | 94  | いち   |
| あおい          | 파랗다        | 117 | いつつ  |
| あかい          | 빨갛다        | 117 | いっぱい   |
| あかるい         | 밝다         | 111 | いぬ   |
| あき(秋)        | 가을         | 46  | いる   |
| アクセサリー       | 액세서리       | 114 | いらっしゃいま  |
| あし           | 다리         | 138 | いれる(入れる)   |
| あじ(味)        | 맛          | 112 | いろ(色)  |
| あした          | 내일         | 64  | インサドン  |
| あそこ          | 저기         | 42  | インタビュー   |
| あたたかい        | 따뜻하다       | 40  | インテリア  |
| あたま(頭)       | 머리         | 130 |  |
| あちら          | 저쪽         | 42  | and state of   |
| あつい          | 덥다         | 41  | (3)  |
| あっさり         | 산뜻하다       | 112 | うえ   |
| あの           | 저/저기       | 42  | うけつけ(受付)   |
| あふれる         | 넘치다        | 146 | うしろ  |
| あめ(雨)        | 비          | 44  | うち   |
| アメリカ         | 미국         | 41  | うつくしい(美し   |
| ありがとう(ございます) | 고마워(고맙습니다) | 38  | うで   |
| ある           | 있다         | 110 | うどん  |
| あるく(歩く)      | 걷다         | 149 | うなどん(うな  |
| あれ           | 저것         | 46  | うみ   |
| アレルギー        | 알레르기       | 131 |  |
| あわび          | 전복         | 150 | A STATE OF THE STA |
|              |            |     | え  |
|              |            |     | えいご  |
| (V)          |            |     | えき   |
| しいし          | 좋다         | 112 | えきいん   |
| いえ           | 집          | 17  | えきべん   |
| いきいき(生き生き)   | 생기있는       | 146 |  |
| いく           | 가다         | 82  |  |
| いくら          | 얼마         | 120 |  |

| 돌솥비빔밥      | 148   |
|------------|---|
| 아프다        | 132   |
| 일(1)       | 55  |
| 다섯         | 100   |
| 가득         | 26  |
| 개          | 19  |
| 있다(사람, 동물) | 64  |
| 어서 오세요     | 56  |
| 넣다         | 128   |
| 색          | 150   |
| 인사동(지명)    | 42  |
| 인터뷰        | 157   |
| 인테리어       | 114   |
|            |   |
|            |   |
| 위          | 66  |
|            | 156   |
|            | 59  |
|            | 112   |
|            | 150   |
|            | 138   |
|            | 26  |
|            | 148   |
|            | 91  |
|            |   |
|            |   |
|            |   |
| 영어         | 27  |
| 역          | 42  |
| 역무원        | 78  |
| 에키벤        | 156   |
|            |   |
|            |   |
|            | 아프다<br>일(1)<br>다섯<br>가득<br>개<br>있다(사람, 동물)<br>어서 오세요<br>넣다<br>색<br>인사동(지명)<br>인테리어<br>위<br>접수<br>뒤<br>저희<br>아름답다<br>팔<br>우동<br>장어덮밥<br>바다 |



| 12         |         |     | かお           | 얼굴    | 138 |
|------------|---------|-----|--------------|-------|-----|
| お          |         |     | かおり          | 향, 냄새 | 110 |
| おいしい       | 맛있다     | 112 | かかる          | 걸리다   | 78  |
| おうだんほどう    | 횡단보도    | 66  | かぎ           | 열쇠    | 102 |
| おおい(多い)    | 많다      | 150 | かく           | 쓰다    | 149 |
| おおさか       | 오사카(지명) | 41  | がくねん         | 학년    | 45  |
| おかあさん      | 어머니     | 27  | かさ           | 우산    | 17  |
| おかえし(お返し)  | 거스름돈    | 120 | かしきりバス       | 전세버스  | 156 |
| おかし        | 과자      | 109 | カステラ         | 카스테라  | 30  |
| おきもの       | 장식품     | 150 | かぜ           | 감기    | 131 |
| おこのみやき     | 오코노미야키  | 95  | かぜ(風)        | 바람    | 150 |
| おしぼり       | 물수건     | 84  | かっき(活気)      | 활기    | 146 |
| おすすめ       | 추천      | 112 | がっこう         | 학교    | 26  |
| おちゃ        | 차       | 77  | かど           | 모퉁이   | 66  |
| おちゃづけ      | 오차즈케    | 109 | かばん          | 가방    | 84  |
| おでん        | 오뎅      | 31  | かゆい          | 가렵다   | 131 |
| おなか(お腹)    | 배       | 132 | ~から          | ~에서   | 40  |
| おにいさん      | 오빠/형    | 27  | からだ(体)       | 몸     | 148 |
| おにもつ       | 짐       | 74  | かるい          | 가볍다   | 111 |
| おねえさん      | 언니/누나   | 27  | カルビ          | 갈비    | 153 |
| おはし        | 젓가락     | 153 | カレー          | 카레    | 83  |
| おみやげ       | 선물      | 108 | かわ           | 쪽     | 66  |
| おめでとうございます | 축하합니다   | 60  | かわいい         | 귀엽다   | 111 |
| おりがみ       | 종이접기    | 45  | がんか          | 안과    | 126 |
| オルレギル      | 올레길     | 150 | かんこう         | 관광    | 77  |
| おんせん(温泉)   | 온천      | 156 | かんこうきゃく      | 관광객   | 38  |
| オンドル       | 온돌      | 96  | かんこく         | 한국    | 38  |
|            |         |     | かんごし(看護師)    | 간호사   | 130 |
| 4          |         |     | かんじゃ(患者)     | 환자    | 128 |
| か          |         |     | かんていしょく(韓定食) | 한정식   | 95  |
| かい(階)      | 충       | 92  | かんぽういん       | 한의원   | 126 |
| かいけい(会計)   | 계산      | 120 | かんぽうやく       | 한방약   | 126 |
| ガイド        | 가이드     | 38  |              |       |     |
| ガイドブック     | 가이드북    | 56  |              |       |     |
| かう(買う)     | 사다      | 112 |              |       |     |

| 120  |                  |     | ケーキ                     | 케이크    | 94  |
|--|------------------|-----|-------------------------|--------|-----|
| (3)  |                  |     | ゲート                     | 게이트    | 74  |
| きいろい   | 노랗다              | 117 | げか                      | 외과     | 126 |
| きく   | 국화               | 127 | けしき(景色)                 | 경치     | 150 |
| きのう  | 어제               | 64  | ゲストハウス                  | 게스트하우스 | 91  |
| ギプス  | 깁스               | 134 | けっせき                    | 결석     | 26  |
| きぼう(希望)  | 희망               | 128 | げつようび(月曜日)              | 월요일    | 129 |
| キムチ  | 김치               | 30  | げり                      | 설사     | 135 |
| きもの  | 기모노              | 21  | けんこうしょく(健康食)            | 건강식    | 148 |
| きゅう・く  | <del>7</del> (9) | 55  | けんだま                    | 겐다마    | 109 |
| きょう  | 오늘               | 64  |                         |        |     |
| きょうと   | 교토(지명)           | 147 | politica and the second |        |     |
| キョンジュ  | 경주(지명)           | 147 | (2)                     |        |     |
| きんかくじ  | 금각사              | 79  | ご                       | 오(5)   | 55  |
| ぎんこう   | 은행               | 59  | ごうかく                    | 합격     | 61  |
| きんし(禁止)  | 금지               | 156 | こうこうせい                  | 고등학생   | 157 |
| きんようび(金曜日)   | 금요일              | 61  | ごうしつ(号室)                | 호실     | 92  |
|  |                  |     | こうすい(香水)                | 향수     | 110 |
| Contraction of the Contraction o |                  |     | コース                     | 코스     | 146 |
|  |                  |     | コーヒー                    | 커피     | 84  |
| くうこう   | 공항               | 73  | コーラ                     | 콜라     | 76  |
| くすり  | 약                | 134 | 22                      | 여기     | 40  |
| くち   | 입                | 138 | ごご                      | 오후     | 60  |
| くに(国)  | 나라               | 45  | ここのつ                    | 아홉     | 100 |
| くび   | 목                | 138 | こし                      | 허리     | 138 |
| くもり  | 흐림               | 44  | コスプレ                    | 코스프레   | 48  |
| ~くらい   | ~정도              | 78  | ごぜん                     | 오전     | 61  |
| くる   | 오다               | 82  | ~こそ                     | ~야말로   | 40  |
| くるまいす(車椅子)   | 휠체어              | 134 | こちら                     | 이쪽     | 46  |
| くろい  | 검다               | 117 | こっせつ                    | 골절     | 131 |
|  |                  |     | このごろ                    | 요즘     | 111 |
| (it)   |                  |     | このむ                     | 좋아하다   | 148 |
|  |                  |     | これ                      | 이것     | 38  |
| けいたい   | 휴대전화             | 144 | コンサート                   | 콘서트    | 78  |
| げいのうじん   | 연예인              | 157 |                         |        |     |



| こんしゅう    | 이번 주              | 60  | じつは        | 실은      | 78  |
|----------|-------------------|-----|------------|---------|-----|
| コンビニ     | 편의점               | 58  | しばらく       | 잠시      | 132 |
|          |                   |     | じびいんこうか    | 이비인후과   | 126 |
| (2)      |                   |     | しぶや        | 시부야(지명) | 79  |
|          |                   |     | しま(島)      | 섬       | 150 |
| サービス     | 서비스               | 91  | しゃしん       | 사진      | 144 |
| さくら      | 벚꽃                | 21  | じゅう        | 십(10)   | 55  |
| さしみ      | 회                 | 150 | じゆう(自由)    | 자유      | 156 |
| ざせき      | 좌석                | 84  | しゅうしょく     | 취직      | 61  |
| さつえい(撮影) | 촬영                | 156 | ジュース       | 주스      | 77  |
| さっぽろ     | 삿포로(지명)           | 44  | しゅくはく(宿泊)  | 숙박      | 102 |
| ~さま(様)   | ~님                | 92  | しゅっこく      | 출국      | 73  |
| さむい      | 춥다                | 40  | しゅと(首都)    | 수도      | 146 |
| サムギョプサル  | 삼겹살               | 148 | しゅみ        | 취미      | 45  |
| サムゲタン    | 삼계탕               | 148 | じゅんろ(順路)   | 관람순서    | 156 |
| サムルノリ    | 사 <del>물놀</del> 이 | 151 | じょうきゃく     | 승객      | 74  |
| さわやかだ    | 상쾌하다              | 110 | しょうじょう(症状) | 증상      | 130 |
| さん       | 삼(3)              | 55  | しょうにか      | 소아과     | 126 |
| サンドイッチ   | 샌드위치              | 132 | じょうむいん     | 승무원     | 76  |
| さんふじんか   | 산부인과              | 126 | しょくあたり     | 식중독     | 131 |
| さんぽ      | 산책                | 26  | しょくいん(職員)  | 직원      | 128 |
| さんめん(三面) | 삼면                | 146 | しょくじ(食事)   | 식사      | 98  |
|          |                   |     | しょくどう      | 식당      | 43  |
|          |                   |     | ショッピング     | 쇼핑      | 114 |
| for 1    |                   |     | しんかんせん     | 신칸센     | 31  |
|          |                   |     | シングルルーム    | 싱글 룸    | 100 |
| じ        | 시                 | 55  | しんこく       | 신고      | 73  |
| し・よん     | 사(4)              | 55  | しんさかん      | 심사관     | 76  |
| シートベルト   | 안전벨트              | 84  | しんさつ       | 진찰      | 128 |
| しか       | 치과                | 126 | しんじゅく      | 신주쿠(지명) | 62  |
| じかん      | 시간                | 60  | しんぞく       | 친척      | 77  |
| しき(四季)   | 사계                | 146 | しんぶん       | 신문      | 84  |
| しずかだ     | 조용하다              | 111 |            |         |     |
| した       | 아래                | 66  |            |         |     |
| しち・なな    | 칠(7)              | 55  |            |         |     |
|          |                   |     | į.         |         |     |

| (す)        |           |     | ソンサンイルチュルボン    | '성산일출봉  | 150 |
|------------|-----------|-----|----------------|---------|-----|
| スイートルーム    | 스위트룸      | 100 | S 1970 in many |         |     |
| すいようび(水曜日) | 수요일       | 129 | (た)            |         |     |
| すうがく       | 수학        | 27  | たいざい           | 체재      | 76  |
| すきやき       | 스키야키      | 153 | だいじょうぶ         | 괜찮다     | 60  |
| すぐ         | 바로        | 96  | だいひょうてき(代表的)   | 대표적     | 148 |
| すごい        | 대단하다      | 60  | たいへん           | 매우      | 96  |
| すし         | 초밥        | 17  | たかい(高い)        | 높다      | 130 |
| すずしい       | 시원하다      | 41  | ~だけ            | ~만      | 74  |
| スタッフ       | 스탭        | 56  | たこ             | 문어      | 19  |
| ずつう        | 두통        | 131 | たこやき           | 다코야키    | 21  |
| スマホ        | 스마트폰      | 133 | たちいり(立入)       | 출입      | 156 |
| すみません      | 미안합니다     | 40  | たのしみ(楽しみ)      | 기대      | 146 |
| すもう        | 스모        | 133 | ダブルルーム         | 더블 룸    | 97  |
| する         | 하다        | 82  | たべもの           | 음식      | 56  |
|            |           |     | たべる(食べる)       | 먹다      | 133 |
| (世)        |           |     | たんじょうび         | 생일      | 60  |
|            |           |     | だんたい(団体)       | 단체      | 156 |
| ぜいかん       | 세관        | 73  |                |         |     |
| せき         | 기침        | 130 | 12             |         |     |
| セット        | 세트        | 94  | (5)            |         |     |
| ぜひ         | 꼭         | 150 | チェックアウト        | 체크아웃    | 102 |
| せんしゅう      | 저번 주      | 64  | チェジュド          | 제주도(지명) | 150 |
| せんす        | 부채        | 153 | ちかい            | 가깝다     | 42  |
| ぜんぶ        | 전부        | 113 | ちがい(違い)        | 차이      | 114 |
|            |           |     | ちかてつ           | 지하철     | 62  |
| (7)        |           |     | チケット           | 표(입장권)  | 60  |
|            | 110 (TIP) | 40  | ちず(地図)         | 지도      | 102 |
| ソウル        | 서울(지명)    | 40  | チヂミ            | 부침개     | 153 |
| そこ         | 거기        | 46  | ちゅうごく          | 중국      | 41  |
| そちら        | 그쪽        | 46  | ちゅうしん(中心)      | 중심      | 114 |
| そつぎょう      | 졸업        | 61  | ちゅうもん          | 주문      | 84  |
| そば         | 옆         | 83  | ちょうしょく         | 조식      | 91  |
| それ         | 그것        | 46  | ちょっと           | 조금      | 40  |



| チョンガク  | 종각(지명) | 42  | とうじょうけん  | 탑승권     | 84  |
|--|--------|-----|--|---------|-----|
| チョンミョ  | 종묘     | 145 | どうぞ  | 부디, 잘   | 38  |
|  |        |     | とうちゃく(到着)  | 도착      | 98  |
| A STATE OF THE STA |        |     | どうも  | 고맙습니다   | 42  |
| (3)  |        |     | とお   | 열       | 27  |
| ツアー  | 투어     | 156 | どこ   | 어디      | 42  |
| ツインルーム   | 트윈 룸   | 92  | どちら  | 어느 쪽    | 42  |
| つうこうにん   | 통행인    | 42  | とても  | 아주      | 112 |
| つうろう   | 통로     | 84  | となり  | 옆       | 58  |
| つぎ   | 다음     | 146 | とまる  | 머물다     | 76  |
| つまる  | 막히다    | 131 | ともだち(友だち)  | 친구      | 152 |
| つめきり   | 손톱깎이   | 73  | どようび   | 토요일     | 60  |
| つめたい   | 차갑다    | 84  | ドラッグストア  | 드러그 스토어 | 127 |
| つよい(強い)  | 강하다    | 150 | トランジット   | 환승      | 77  |
|  |        |     | とる   | 찍다      | 144 |
| 100  |        |     | トルハルバン   | 돌하르방    | 150 |
| (3)  |        |     | どれ   | 어느 것    | 46  |
| 7  | 손      | 138 | とんかつ   | 돈가스     | 83  |
| テーブル   | 테이블    | 84  | トンデムン市場  | 동대문시장   | 114 |
| デザート   | 디저트    | 94  | どんな  | 어떤      | 148 |
| ~です  | ~입니다   | 40  |  |         |     |
| てつづき   | 수속     | 73  | and the same of th |         |     |
| てつどう   | 철도     | 78  | な  |         |     |
| では   | 그러면    | 42  | ないか  | 내과      | 126 |
| てんいん(店員)   | 점원     | 94  | なか   | 안       | 66  |
| てんき  | 날씨     | 40  | なつ(夏)  | 여름      | 46  |
| でんしきき  | 전자기기   | 84  | なっとう   | 낫토      | 109 |
| てんてき(点滴)   | 수액     | 134 | ななつ  | 일곱      | 100 |
| てんぷら   | 튀김     | 31  | なまえ(名前)  | 이름      | 102 |
| でんわ  | 전화     | 93  | ナムデムン市場  | 남대문시장   | 114 |
| P 12   |        |     | and see the second   |         |     |
| (E)  |        |     | (12)   |         |     |
| トイレ  | 화장실    | 42  | 12   | 0 (2)   | 55  |
| とうきょう  | 도쿄(지명) | 40  | にちようび  | 일요일     | 61  |

| にっこう       | 닛코(지명)               | 145      | バイキング       | 뷔페           | 91  |
|------------|----------------------|----------|-------------|--------------|-----|
|            | 것고(시ਰ <i>)</i><br>일정 | 98       | はかる         | 커페<br>재다     | 130 |
| にってい(日程)   |                      | 96<br>41 | はくぶつかん(博物館) |              | 156 |
| にほん(日本)    | 일본                   |          |             | 박물관          |     |
| にほんご(日本語)  | 일본어                  | 154      | はさみ         | 가위           | 73  |
| にほんじん(日本人) | 일본인                  | 148      | はじめて        | 처음           | 40  |
| にゅういん(入院)  | 입원                   | 134      | はじめまして      | 처음뵙겠습니다      | 40  |
| にゅうがく      | 입학                   | 61       | バス          | 버스           | 47  |
| にゅうこく      | 입국                   | 73       | パスポート       | 여권           | 74  |
| にんき(人気)    | 인기                   | 110      | はち          | 팔(8)         | 55  |
| にんぎょう      | 인형                   | 111      | はな          | 꽃            | 19  |
| にんずう(人数)   | 인수                   | 98       | はな          | 코            | 131 |
|            |                      |          | はなし(話)      | 0 0 7        | 152 |
| (ね)        |                      |          | はなす         | 말하다          | 149 |
| 10         |                      |          | はなや         | 꽃집           | 43  |
| ねこ         | 고양이                  | 64       | はり          | 침            | 126 |
| ねだん        | 가격                   | 114      | はる(春)       | 봄            | 46  |
| ねつ(熱)      | 열                    | 130      | はれ          | 맑음           | 44  |
| ネット        | 인터넷                  | 92       | ~ばん(番)      | ~번           | 74  |
| ねんざ        | 염좌                   | 131      | パンフレット      | 팸플릿          | 156 |
|            |                      |          |             |              |     |
| (0)        |                      |          | 77          |              |     |
|            |                      |          | (0)         |              |     |
| ノートパソコン    | 노트북                  | 73       | ひがえり        | 당일치기         | 100 |
| のど         | 목                    | 138      | ひがしぐち       | 동쪽출입구        | 62  |
| のぼる        | 오르다                  | 151      | ひざ          | 무릎           | 138 |
| のみもの       | 마실 것                 | 76       | ビジネス        | 비즈니스         | 77  |
| のむ         | 마시다                  | 149      | びじゅつかん(美術館) | 미술관          | 156 |
| のり         | 김                    | 111      | ひじょうぐち      | 비상구          | 84  |
| のる(乗る)     | 타다                   | 134      | ひだり         | 왼쪽           | 59  |
|            |                      |          | ひとこと(一言)    | 한마디          | 114 |
| 14         |                      |          | ひとつ         | 하나           | 100 |
| は)         |                      |          | ビビンバ        | 비빔밥          | 30  |
| は          | 치아                   | 133      | ひふ          | 피부           | 131 |
| パーティー      | 파티                   | 62       | ひふか         | - ' '<br>피부과 | 126 |
| はい         | 네(긍정)                | 40       |             |              | 0   |
|            |                      |          |             |              |     |



# 여취색인

| ひめじじょう       | 히메지성     | 145 | ほうもん         | 방문     | 77  |
|--------------|----------|-----|--------------|--------|-----|
| びょういん        | 병원       | 126 | ほうりゅうじ       | 호류지    | 145 |
| ひる(昼)        | 점심       | 132 | ホームページ       | 홈페이지   | 93  |
|              |          |     | ほか(他)        | 다른     | 130 |
| 7            |          |     | ホテル          | 호텔     | 91  |
| ( <u>s</u> ) |          |     | ホンデ          | 홍대(지명) | 60  |
| ファッション       | 패션       | 114 | ほんとう         | 정말     | 59  |
| ファン          | 팬        | 78  | ほんや          | 서점     | 59  |
| ふくおか         | 후쿠오카(지명) | 44  |              |        |     |
| ふくつう         | 복통       | 131 | P 3-         |        |     |
| プサン          | 부산(지명)   | 57  | ( <b>ま</b> ) |        |     |
| ふじさん         | 후지산      | 151 | まえ           | 앞      | 59  |
| ふたつ          | 둘        | 100 | まだ           | 아직     | 150 |
| ふゆ(冬)        | 겨울       | 46  | まち           | 거리     | 149 |
| フライト         | 비행       | 84  | まっすぐ         | 곧장     | 66  |
| ふりかけ         | 후리카케     | 109 | マップ          | 지도     | 156 |
| ブルグクサ        | 불국사      | 147 | ~まで          | ~까지    | 74  |
| ふるさと         | 고향       | 48  | まど           | 창문     | 74  |
| プレゼント        | 선물       | 108 | マナーモード       | 매너모드   | 144 |
| ふろ           | 욕실       | 91  | まもなく         | 곧      | 84  |
| フロント         | 프런트      | 92  | まんが          | 만화     | 26  |
|              |          |     |              |        |     |
|              |          |     | 7,           |        |     |
|              |          |     | (3)          |        |     |
| ペキン          | 베이징(지명)  | 41  | みぎ           | 오른쪽    | 66  |
| ベッド          | 침대       | 96  | みず           | 물      | 73  |
| ヘや           | 방        | 92  | みっつ          | 셋      | 26  |
| へん(辺)        | 주변       | 102 | みどり          | 녹색     | 117 |
| べんきょう(勉強)    | 공부       | 154 | みみ           | 귀      | 138 |
| へんじ(返事)      | 대답       | 98  | ミョンドン        | 명동(지명) | 146 |
| べんとう         | 도시락      | 26  | みる           | 보다     | 82  |
|              |          |     | みんしゅく        | 민박     | 91  |
| (E)          |          |     | みんな          | 모두     | 146 |
|              |          |     | (む)          |        |     |
| ぼうし          | 모자       | 27  | (0)          |        |     |

| 4-            | 0111 | 400 | 11.1.1.  | 07151 | 400 |
|---------------|------|-----|--|-------|-----|
| むっつ           | 여섯   | 100 | ゆかた  | 유카타   | 109 |
| むね            | 가슴   | 138 | ゆき   | 눈     | 44  |
| むらさき          | 보라색  | 117 |  |       |     |
|               |      |     | ( <b>t</b> )   |       |     |
| (b)           |      |     |  | 7 E.  | 50  |
|               |      | 420 | よい   | 좋다    | 58  |
| 8             | 눈    | 138 | ~よう(用)   | ~용    | 112 |
| めいしょ(名所)      | 명소   | 156 | ようこそ   | 환영합니다 | 38  |
| めがねや          | 안경점  | 43  | よく   | 잘     | 58  |
| めざましどけい       | 자명종  | 111 | よこ   | 옆     | 66  |
| めずらしい         | 드물다  | 114 | よっつ  | 넷     | 100 |
| メニュー          | 메뉴   | 94  | よてい  | 예정    | 76  |
| めまい           | 현기증  | 131 | よやく  | 예약    | 92  |
|               |      |     | ~より  | ~보다   | 40  |
| ( <b>t</b> )  |      |     | よる(夜)  | 밤     | 98  |
| もうふ           | 모포   | 84  | S. Services  |       |     |
| もくてき          | 목적   | 76  | (5)  |       |     |
| もくようび(木曜日)    | 목요일  | 128 | らいしゅう(来週)  | 다음주   | 64  |
| もちろん          | 물론   | 56  | , ,  |       |     |
| もっと           | 좀 더  | 120 | and the same of th |       |     |
|               |      |     | (b)  |       |     |
| and a second  |      |     | りょうり   | 요리    | 45  |
| (4)           |      |     | りょかん   | 여관    | 91  |
| やく            | 약    | 78  | りょうきん(料金)  | 요금    | 102 |
| やすい           | 싸다   | 112 | りょこう   | 여행    | 45  |
| やっきょく         | 약국   | 59  | りょこうきゃく  | 여행객   | 76  |
| やっつ           | 여덟   | 100 | りりく  | 이륙    | 84  |
| やわらかい         | 부드럽다 | 110 |  |       |     |
|               |      |     | and see a second   |       |     |
| and searning. |      |     | (h)  |       |     |
| (b)           |      |     | レントゲン  | 엑스레이  | 134 |
| ゆうびんきょく       | 우체국  | 58  | れんらく   | 연락    | 62  |
| ゆうべ           | 어젯밤  | 136 | れんらくさき(連絡先)  | 연락처   | 102 |
| ゆうめいだ(有名だ)    | 유명하다 | 114 |  |       |     |



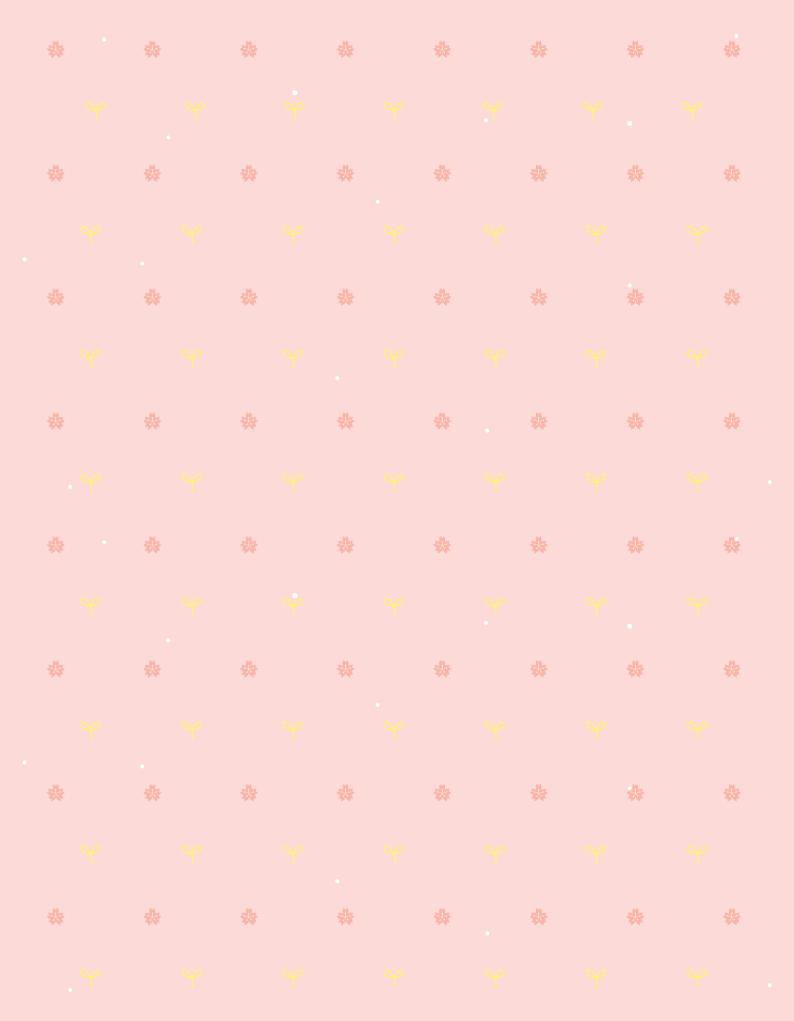
# ०क्ष भुश



ろく육(6)55ろせんず노선도78

わ

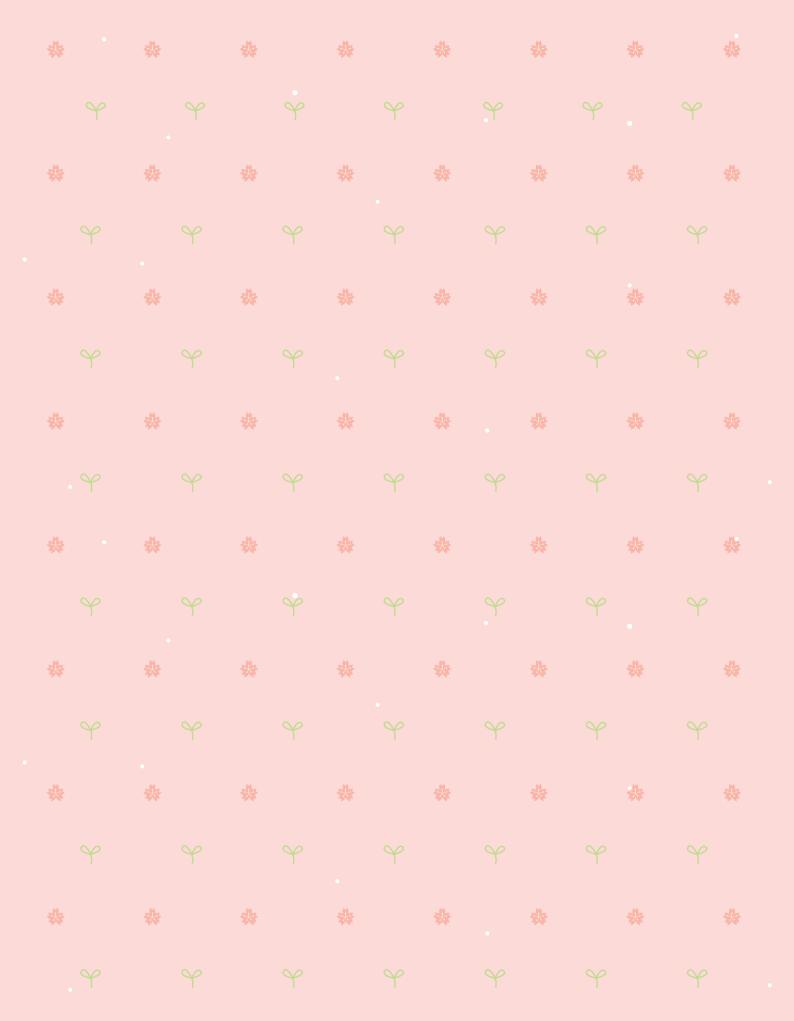
わさび고추냉이31わしつ일본식 방101ワシントンD.C워싱턴D.C(지명)147わたし저/나40









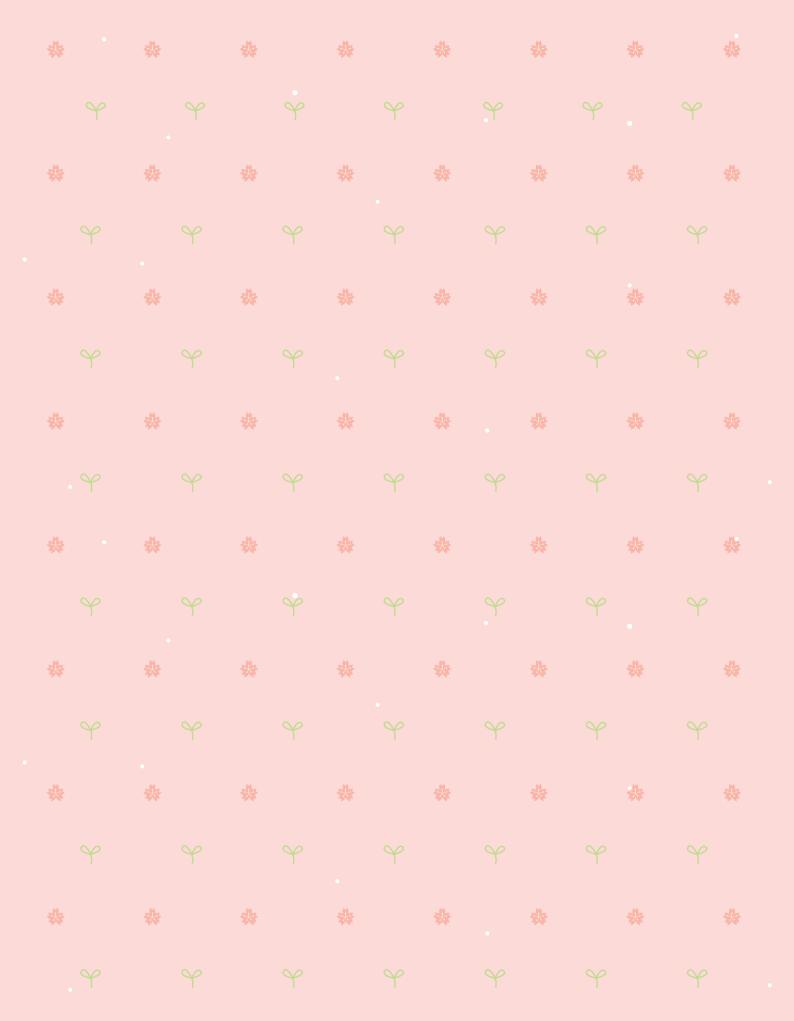




# 활동자료

| 外国人入国        | 피記録 외국인 입국기록              |              |        |                 |             |
|--------------|---------------------------|--------------|--------|-----------------|-------------|
|              | 語で記載して下さい。 영어 또는 일본어로 기재해 | 수세요.         |        |                 |             |
| 氏 名          | 영문 성                      | ,            | 영문 이름  |                 |             |
| 이름           |                           |              |        |                 |             |
| 生年月日         |                           | 現 住 所        | 国名 나라명 | <b>都市名</b> 도시 : | 명           |
| 생년월일         |                           | 현주소          |        |                 |             |
| 连 柱 口 始      | 観光 商用                     | 親族訪問         |        | 航空機便名・船名        |             |
| 渡航目的         | □ 관광 □ 상용                 | └  친족방문      |        | 항공기편명・선명        |             |
|              | その他                       |              |        | 日本滞在予定期間        |             |
| 도항 목적        | ☐ 기타 (                    |              | )      | 일본 체재 예정 기간     |             |
| 日本の連絡先       |                           |              |        | TEL 전화빈         | 번호          |
| 일본의 연락처      |                           |              |        |                 |             |
| 裏側の質問事項について該 | 8当するものに ☑ を記入して下さい。       |              |        |                 |             |
|              |                           |              |        |                 |             |
|              | 1. 日本での退去の履歴・上陸拒否歴の有無     | ŧ            |        | 口はいめ            | □ いいえ 아니오   |
|              | 일본에서의 강제퇴거 이력ㆍ상륙거부 이      | 력 유무         |        | □ 140. 세        | 니 いいん 아니오   |
|              | 2. 有罪判決の有無(日本での判決に限らな     | たい)          |        | □ (+1 > 0)      |             |
|              | 유죄판결의 유무 (일본 내외의 모든 판결    | 4)           |        | □ はい 예          | □ いいえ 아니오   |
|              | 3. 規制薬物・鉄砲・刀剣類・火薬類の所持     | <del>}</del> |        | □ はい 예          | □ いいえ 아니오   |
|              | 규제약물・총포・도검류・화약류의 소재       | ۲            |        | □ 190, 세        | □ 0.0.∨ 라니오 |

| č  | ご宿        | 泊カー               | F                      | (REGIST  | RATION CA | RD)            |
|--|-----------|-------------------|------------------------|--|-----------|----------------|
|  |           | 太線内の              | )みご記入下さ                | さいませ   |           |                |
|  |           | (Please fill in t | he thick-lined section | of this form.)                                     |           |                |
| ご芳名<br>(Name)                            | (フリガナ)    |                   |                        | 生年月日<br>(Birthday)<br>パスポート No                     | 年         | 月 日<br>歳 (Age) |
|  | (フリガナ)    |                   | 枸                      | (Passport No)<br>生年月日                              | 年         | 月 日            |
| ご同伴者名<br>(Companion)                     |           |                   | 枸                      | (Birthday) パスポート No (Passport No)                  |           | 歳 (Age)        |
| ご住所<br>(Home<br>address)                 | ₸         |                   | TEL.                   | ( )  |           |                |
| ご勤務先<br>(Company<br>& Office<br>address) | (貴社名)<br> |                   | TEL.                   |  |           |                |
| 領収書発<br>(Receipt rec                     |           | 個人<br>(Personal)  | 法人<br>(Company)        | 的泊地<br>(Previous stay)<br>後泊地<br>(Subsequent stay) |           |                |
| お支払                                      | 現金        | 金・カード             | 売掛                     | 請求書発行先   |           |                |
| 室料<br>(Room charge)<br>駐車料               |           |                   |                        | ご到着日<br>(Arrival)                                  |           |                |
| (Parking charge)<br>お食事<br>(Meal charge) | (¥        | x                 | 泊)                     | ご出発日<br>(Departure)                                |           |                |
| 預り金<br>(Deposit)                         | ¥         | <del></del>       |                        | 部屋<br>(Room No.)                                   |           | 号室             |





# MENU

# **Photo**

# **Photo**

メニュー名

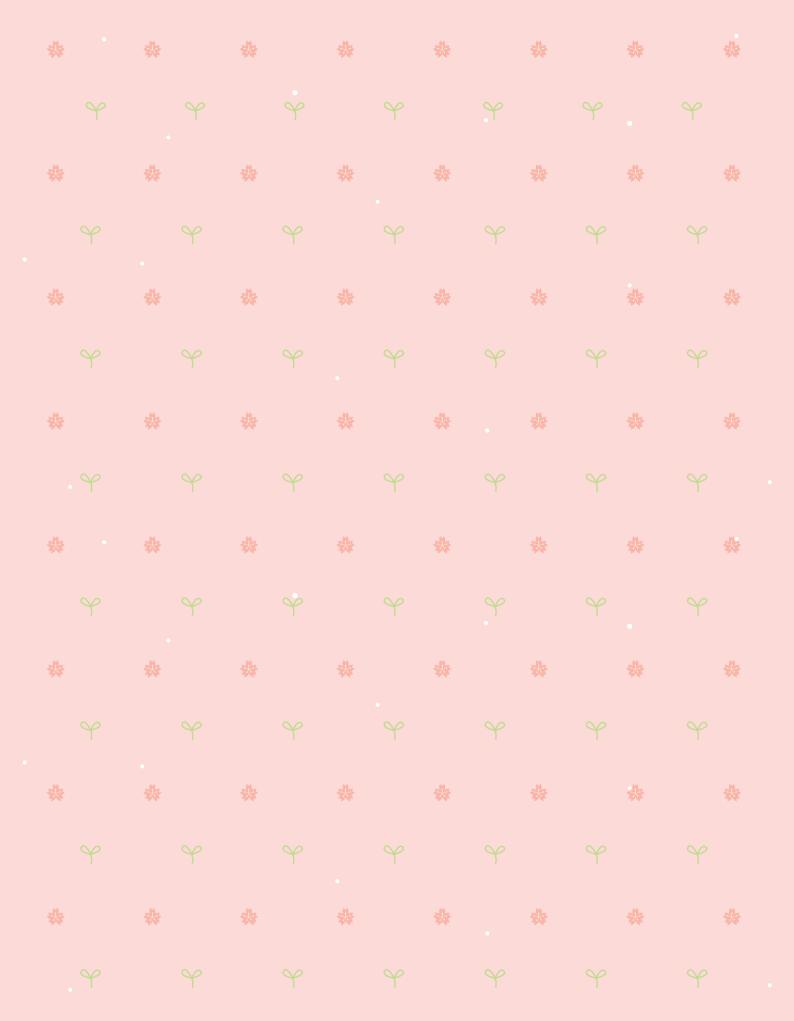
メニュー名

# **Photo**

# **Photo**

メニュー名

メニュー名





# 인터뷰 질문

| すみ<br>ちょ      | っと インタビューしても いいですか。     |
|---------------|-------------------------|
| $\rightarrow$ |                         |
| かん            | こくは はじめてですか。            |
| どこ            | へいきたいですか。               |
| いち            | ばん たべたい ものは なんですか。      |
| げい            | のうじんの なかで すきな ひとが いますか。 |
| おみ            | やげは なにが かいたいですか。        |
|               |                         |
| $\rightarrow$ |                         |
| ,             | 吕운 질문도 만들어 보세요!         |
| ,             |                         |
| ,             |                         |
| ,             |                         |
| ,             |                         |
| ,             |                         |
| ,             |                         |



